

0021

Respondido nas palavras dos  
Suruí - Sororó



## Relatório Semestral para o PDPI

Número do projeto	21
Nome do povo indígena	Suruí
Nome da organização proponente/executora	AIPAS
Município e UF	São Geraldo/São Domingos,PA
Data de recebimento da primeira parcela	11.02.03
Número do relatório semestral	1
Prazo para entrega do relatório	31.08.03

Por favor, preencham este relatório (pode ser no computador ou a mão) e enviem para o PDPI o mais rápido possível (o prazo final consta na caixa acima). Este relatório deve ser enviado para o endereço abaixo, aos cuidados de: Fabio Vaz Ribeiro de Almeida  
Caixa Postal 4132, cep: 69053-971 – Manaus - Amazonas

e/ou para o endereço eletrônico (e mail): [fvaz@pdpi.com.br](mailto:fvaz@pdpi.com.br)

### 1. Avaliação geral do andamento do projeto

Como vocês avaliam o andamento do seu projeto até agora (marcar com "X"):

- Tudo está andando bem, como previsto:
- Tivemos alguns problemas, mas já conseguimos resolvê-los:
- Temos problemas sérios, precisamos de ajuda:

Expliquem um pouco por que a situação é essa:

— Porque no caso da FUNAI e o MMA, não estão se entendendo mais com o PDPI. Por isso nós queria saber, acho que eles devam se reunir e se explicar um pro outro.

Para que possamos entender melhor sua situação, por favor ainda respondam às seguintes perguntas:

**2. Perguntas específicas segundo o planejamento ("cronograma de execução") do seu projeto para o primeiro semestre**

Comercialização de produtos agro-extrativistas:

- Vocês realizaram a capacitação em gestão?

Por favor, anexar o relatório da capacitação, se tiver!

- SIM. NOSSA PALAVRA BASTA.

- Quando e onde?

- EM ABRIL, NA ALDEIA MESMO

- Quem deu o curso (nome/instituição)?

- ENGENHEIRO AGRÔNOMO GORO NAGASHIHI/

- Quantos foram os participantes (homens e mulheres)?

- UNS 40 INDIVS

- Quando o caminhão comprado chegou na aldeia?

- EU ACHO QUE FOI NO DIA 14 DE MARÇO

- Conseguiram usá-lo ainda na safra da castanha?

- SIM, JÁ ERA NO FIM DA SAFRA MAS USAMOS

- Quantas viagens fizeram, e quanta castanha levaram? Para onde?

- 02 (DUAS) VIAGENS, A 1ª FOI 90 SACOS e a segunda no outro dia FOI 84 SACOS DE CASTANHA DO API e DO UMASSI JUNTO. MARABÁ.

- Qual foi o preço que conseguiram pela castanha, e quantos Reais obtiveram no total?

- R\$ 38,00 O HECTOLITRO

Como foi a distribuição deste dinheiro?

- SÓ RECEBE QUEM TIRA A CASTANHA, O CONTADOR, O TROPEIRO e do dono da CASTANHA.

Para que outras atividades estão usando o caminhão?

- Vender o nossos produto, o nosso arroz, a nossa farinha, fazer nossa compra e levar os velho apresentado para a rua pra receber o dinheiro deles.

#### Manejo e recuperação de áreas alteradas

- Realizaram a capacitação em coleta, colheita e armazenamento de sementes?  
Por favor, anexar o relatório da capacitação, se tiver!

- NÃO

- Quando e onde?

- Quem deu o curso (nome/instituição)?

- Quantos foram os participantes (homens e mulheres)?

- Realizaram o levantamento para identificação de árvores matrizes? Quais os resultados?

- SIM, foi bem demais, nós ficamos conhecendo um pedaço da nossa reserva que nós nunca tinha ido lá. Nós aprendemos a usar com o GPS, esse aparelho diz tudo que nós quer para saber os pontos

- Em relação a consultoria em botânica: quem foi contratado para a consultoria (nome, instituição)?

- BIÓLOGA, MS. BOTÂNICA CRISTIANE NEVES / UFPA - UNIVERSIDADE FEDERAL DO

- IDENTIFICADOR BOTÂNICO RAIMUNDO MONTENHO / UFRA - UNIVERSIDADE FEDERAL RURAL DA AMAZÔNIA

- Quais os resultados da consultoria em botânica?

- Nós aprendemos que as plantas tem nome também, é difícil de falar

- Realizaram a coleta de sementes? Quais os resultados?

- NÃO, só pra que vai começar a colheita.

- Em relação a consultoria em recuperação de áreas degradadas: quem foi contratado para a consultoria (nome, instituição)?

- ENGENHEIRO FLORESTAL, ESP. RECUPERAÇÃO DE ÁREAS DEGRADADAS JONAS GOMES, MESTRANDO EM AGRICULTURA FAMILIAR / NEAF / UFPA

- Quais os resultados da consultoria?

- Ele disse que nós tínhamos que plantar muita muda pra fazer a floresta crescer de novo, agora nós já sabe como recuperar a mata com outras plantas pra nos cuidar também.

- Realizaram a capacitação em sistemas agro-florestais? Quando e onde?

Por favor, anexar o relatório da capacitação, se tiver!

- NÃO

- Quem deu o curso de sistemas agroflorestais (nome/instituição)?

- Quantos foram os participantes (homens e mulheres)?

- Estruturaram o viveiro para 20.000 mudas? Onde? Quem participou do trabalho?

- NÃO, O JIRICO TAVA QUEBRADO, DAÍ NÃO DEU PRA BUSCAR PAU NO MATO PRA FAZER O VIVEIRO MAIOR

- Começaram com a produção de mudas? Quais os resultados até agora?

- SIM, AS PLANTAS MORREU UM BOCADO, TEVE PLANTA QUE FOI PLANTADA NO SAQUINHO QUE MORREU FOI TUDO, A CONSTANTE QUE O MARIANO PLANTOU MORREU TUDO, NÃO TINHAM COMO MOLHAR, NÃO TINHAM GASOLINA PRA BETAR NA MOTO-BOMBAS PRA MOLHAR.

### Melhoria de roçados familiares

- Fizeram a pesquisa de espécies agrícolas mais adequadas na região? Quais os resultados?

- NÃO

- Fizeram o resgate de variedades caboclas de tubérculos na Terra Indígena? Quais os resultados?

- Sim, o técnico sanicola que tinha aqui anunciou o que tinha plantado, as batatas teve gente que comeu.

- Plantaram roças familiares com as novas espécies? Quantos hectares foram plantados? Quantas famílias participaram?

- NÃO, agora que nós támo derrubando pra depois queriam, nos brocamos 02 ALQUEIRE pra juntar com a do ano passado. (4,5 ALQUEIRE) umas vinte.

### Execução e acompanhamento do projeto

- Realizam reuniões regulares com a comunidade para acompanhar e avaliar o projeto? Quantas vezes por mês? Quantas pessoas participam?

- Nós realizou só umas vez com toda a comunidade.

### 3. Perguntas gerais

#### Experiências com a gestão do projeto:

- Vocês tiveram algum problema com a realização do plano de trabalho? Quais?

- Sim. Nós trabalhamos colhendo arvores depois tem que bnoocar a rocas, o tractor taos quebrado p/ carregar a terra p/ encher o saquinho, e depois foi derrubar a roca sendo a chuva cai e fica ruim pra queimar.

- Vocês tiveram problemas com a prestação de contas do projeto? Quais?

- Teve, só a ultima que tivemos com o técnico que mexe com isso que é o Wellington.

- Os assessores previstos no projeto (se tiver) fizeram seu trabalho como previsto? Se houve problemas, quais?

- Veni aqui de vez em quando reparar, avaliações na Aldera mostrando tudo. Eu não vi nenhuma coisa ruim.

- Vocês acham que alguns membros da sua equipe precisam de uma capacitação para poder melhorar a gestão do projeto? Quem e que tipo de capacitação?

- Devia ter nos não tem estudo avançado ainda, nos estamos quase terminando ainda os estudos, o Mário quer ensinar o MATHU, eu acho que vou tentar.

Experiências com o Banco do Brasil:

Como foi a relação com a agência local do BB? Se tiveram problemas, quais?

- NÓS NÃO TEM ACESSO NO BANCO SÓ O WELLINGTON

Experiências com a disseminação de resultados e experiências (se tiver):

Vocês já começaram alguma atividade para difundir suas experiências em outras comunidades? Quais?

- SIM, NÓS CONTA NAS ESCOLA, NÓS CONTA FORA, NO SÃO BERNARDO QUANDO NÓS FAZ PALESTRAS COM O SECRETÁRIO DE AGRICULTURA E EM OUTROS LUGARES, EM ARARAQUINS QUANTO NOS VISITAMOS.

Mudanças no projeto:

Vocês fizeram algum gasto não previsto no projeto? Qual? Explique porque este gasto foi necessário.

- SIM, NA COMPRA DO COMUNITÁRIO, PORQUE HOUVE AUMENTO NO PREÇO DO COMUNITÁRIO

Há algumas mudanças que devem ser feitas na proposta original do projeto ou nos "cronogramas de execução"/"cronogramas de desembolso"? Quais? Por que razão devem ser feitas estas mudanças?

- NÓS QUEREM O DINHEIRO QUE AJUDOU COMPRAR O COMUNITÁRIO MAS NÓS FAZER O RESTO QUE FAZEM

Pergunta final sobre este formato de relatório:

Foi difícil para vocês preencher este relatório? Podem sugerir propostas para mudanças

- MAIS OU MENOS, ERA BOM SE POSSA DE MELHORAR.